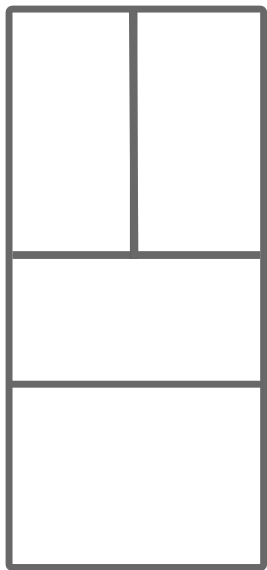




CZ Chladnička – mraznička / Návod k použití

SK Chladnička – mraznička / Návod na použitie

PL Lodówka - zamrażarka / Instrukcja obsługi






KCFN320BG


V zájmu vaší bezpečnosti a zajištění správného použití předtím, než přistoupíte k instalaci a prvnímu použití spotřebiče si pečlivě přečtete tento návod k použití, včetně jeho pokynů a upozornění. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, je důležité zajistit, aby všechny osoby používající spotřebič byly důkladně seznámeny s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky. Uložte tyto pokyny a ujistěte se, že zůstanou u spotřebiče v případě jeho přemístění nebo prodeje, aby každý, kdo jej bude používat po celou dobu jeho životnosti, byl s nimi seznámen a byl řádně informován o používání a bezpečnosti spotřebičů. V zájmu bezpečnosti života a majetku dodržujte pokyny tohoto návodu k použití, protože výrobce neodpovídá za škody způsobené opomenutím.


Bezpečnost dětí a zranitelných osob



- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnuto nadstandardní vysvětlení, nebo poučení o bezpečném používání spotřebiče a porozuměli související nebezpečí.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Všechny obaly uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Pokud spotřebič vyřazujete, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odřízněte přírodní kabel (co nejbliže spotřebiči), odstraňte dvířka, abyste zabránili dětem, které si hrají, utrpět úraz elektrickým proudem nebo se do nich zavřít.
- Pokud tento spotřebič s magnetickým těsněním dvířek nahradí starší spotřebič s pružinovým zámkem (západkou) na dvířkách nebo víku, ujistěte se, že jste před vyhozením starého spotřebiče zlikvidovali tyto pružiny. Zabráníte tak tomu, aby se stal smrtící pastí pro dítě.

Obecná bezpečnost

-  **POZOR!** Udržujte větrací otvory ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci bez překážek.
-  **POZOR!** Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu odmrazování, kromě těch, které doporučuje výrobce.
-  **POZOR!** Nepoškozujte chladicí okruh.

 **POZOR!** Uvnitř chladicích zařízení nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče (např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou k tomuto účelu schváleny výrobcem.

 **POZOR!** Nedotýkejte se žárovky, pokud byla delší dobu zapnutá, protože by mohla být velmi horká. ¹⁾

- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, například aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem.
 - V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo izobutan (R600a), což je zemní plyn s vysokým obsahem plynů. I když je R600a ekologický a přírodní plyn, je výbušný. Při přepravě a instalaci spotřebiče dbejte na to, aby se žádná z komponent chladicího okruhu nedostala do blízkosti chladiva.
 - vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
 - důkladně větrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
 - Je nebezpečné měnit specifikace nebo jakkoli upravovat tento výrobek. Jakékoli poškození kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
 - Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou např.:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - na farmách a u klientů v hotelech, motelech a dalších rezidenčních zařízeních;
 - prostředí typu penzion;
 - stravování a podobné nemaloobchodní použití.
-  **POZOR!** Veškeré elektrické součásti (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí vyměnit certifikovaný servis nebo kvalifikovaný servisní pracovník.
-  **POZOR!** Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je "speciální žárovka". použití žárovky je možné pouze s dodaným spotřebičem. Tato "žárovka pro zvláštní použití" není použitelná pro domácí osvětlení. ¹⁾

1) Pokud je v chladničce světlo.

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že zástrčka není přimáčknutá nebo poškozená zadní stranou spotřebiče. Zmáčknutá nebo poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ujistěte se, že máte přístup k síťové zástrčce spotřebiče.
- Netahejte za síťový kabel.
- Pokud je zásuvka uvolněná, nezasouvejte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte provozovat bez osvětlení.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho přenášení je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
- Nevýjímejte ani se nedotýkejte předmětů z mrazicího oddílu, pokud máte vlhké/mokré ruce, protože by mohlo dojít k poškození pokožky nebo k poranění způsobené popálením mrazem.
- Spotřebič nevystavujte dlouhodobě přímému slunečnímu záření.

Denní použití

- Na plastové části spotřebiče neumísťujte horké předměty.
- Nepokládejte potraviny přímo na zadní stěnu.
- Zmrazené potraviny se nesmí po rozmrazení znovu zmrazovat. ¹⁾
- Balené zmrazené potraviny skladujte v souladu s pokyny výrobce zmrazených potravin. ¹⁾
- Měla by být striktně dodržována doporučení výrobců pro skladování spotřebičů. Viz příslušné pokyny.
- Do mrazicího prostoru neukládejte sycené nebo perlivé nápoje, protože v nádobě vzniká tlak, který může způsobit její explozi, což může vést k poškození spotřebiče. ¹⁾
- Zmrazené potraviny mohou způsobit popáleniny mrazem, pokud jsou konzumovány přímo ze spotřebiče. ¹⁾

Péče a čištění

- Před údržbou spotřebič vypněte a odpojte síťovou zástrčku od zásuvky.
- Spotřebič nečistěte kovovými předměty.
- K odstranění námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Používejte plastovou škrabku. ¹⁾
- Pravidelně kontrolujte odtok vody v chladničce, zda není ucpaný. V případě potřeby odtok vyčistěte. Pokud je odtok ucpaný, voda se bude shromažďovat na dně spotřebiče. ²⁾

¹⁾ Pokud je k dispozici mrazicí oddíl.

²⁾ Pokud je k dispozici přihrádka na čerstvé potraviny.

Instalace

Důležité! Při elektrickém připojení pečlivě dodržujte pokyny uvedené v konkrétních odstavcích.

- Spotřebič vybalte a zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je spotřebič poškozený, nepřipojujte jej. Případně poškození nahlaseť ihned na místo, kde jste ho zakoupili. V takovém případě si ponechte balení.
- Před připojením spotřebiče je vhodné počkat alespoň čtyři hodiny, aby se olej vrátil zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče by měla být dostatečná cirkulace vzduchu, jejíž nedostatek vede k přehřívání. Abyste dosáhli dostatečného větrání, dodržujte následující pokyny pro instalaci.
- Pokud je to možné, měly by být distanční prvky výrobku opřeny o stěnu, aby se nedotýkaly nebo nezachytávaly teplé části (kompresor), aby se zabránilo případnému popálení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je síťová zástrčka přístupná.


Servis



- Veškeré elektrikářské práce nutné k provedení servisu spotřebiče, by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.
- Tento výrobek musí být servisován v autorizovaném servisním středisku a musí být použity pouze originální náhradní díly.

Úspora energie

- Do spotřebiče nevkládejte horké potraviny;
- Nebalte potraviny těsně vedle sebe, protože to brání cirkulaci vzduchu;
- Dbejte na to, aby se potraviny nedotýkaly zadní části přihrádky (přihrádek);
- Pokud vypadne elektřina, neotvírejte dveře;
- Neotvírejte často dveře;
- Nenechávejte dveře otevřené příliš dlouho;
- Nenastavujte termostat na příliš nízké teploty;
- Někteřá příslušenství, například zásuvky, lze vyjmout, a získat tak větší úložný prostor a snížit spotřebu energie.

Ochrana životního prostředí

 Tento spotřebič neobsahuje žádné plyny, které by mohly poškodit ozonovou vrstvu, a to buď v chladicím okruhu, nebo v izolačních materiálech. Spotřebič se nesmí vyhazovat společně s městským odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny: spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro spotřebiče, které získáte na místních úřadech. Zabraňte poškození chladicí jednotky, zejména výměníku tepla. Materiály použité na tomto spotřebiči jsou recyklovatelné.

 Symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že s tímto výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Místo toho je to by měly být  odvezen na příslušné sběrné místo pro recyklace elektrických a elektronických zařízení. Pokud zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít potenciálnímu nebezpečí, negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním úřadě, u likvidátora domovního odpadu, servisu nebo obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

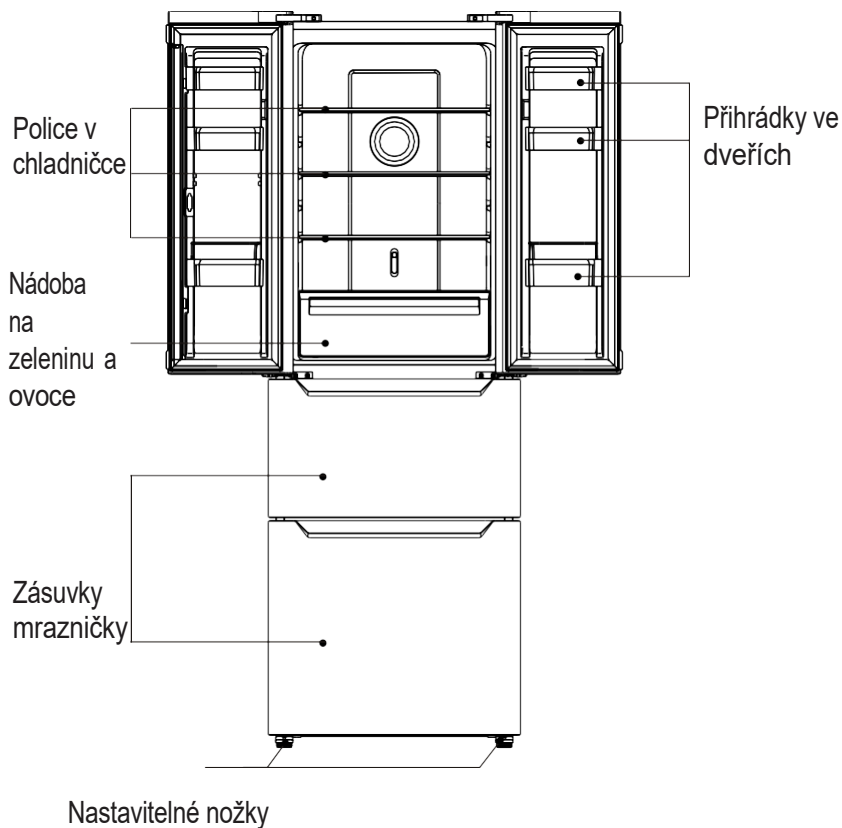
Obalové materiály

Materiály s tímto symbolem jsou recyklovatelné. Obal odhodte do vhodných sběrných nádob a recyklujte jej.

Likvidace spotřebiče

1. Odpojte síťovou zástrčku od zásuvky.
2. Odřízněte síťový kabel a zlikvidujte jej.

Přehled



Poznámka: Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečný spotřebič se může lišit.

Instalace

Požadavky na prostor


- Vyberte místo bez přímého slunečního záření;
- Vyberte místo s dostatečným prostorem pro snadné otevírání dveří chladničky;
- Vyberte místo s rovnou (nebo téměř rovnou) podlahou;
- Pro instalaci chladničky na rovný povrch ponechte dostatečný prostor;
- Při instalaci ponechte volný prostor vpravo, vlevo, vzadu a nahoře. Tento způsob pomůže snížit spotřebu energie a udržet vaše účty za energii nižší.
- Na obou stranách a vzadu udržujte mezeru nejméně 50 mm.

Tento spotřebič instalujte na místě, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Umístění

Spotřebič by měl být instalován v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo apod. Zajistěte volnou cirkulaci vzduchu kolem zadní části skříň. Aby byl zajištěn co nejlepší výkon. Pokud je spotřebič umístěn pod převislou nástěnnou skříňkou, musí být minimální vzdálenost mezi horní částí a nástěnnou skříňkou alespoň 100 mm. V ideálním případě by však spotřebič neměl být umístěn pod převislými nástěnnými skříňkami. Přesné vyrovnání zajišťuje jedna nebo více nastavitelných nožiček v základně spotřebiče.

 **Pozor!** Spotřebič musí být možné odpojit od elektrické sítě; zástrčka proto musí být po instalaci snadno přístupná.

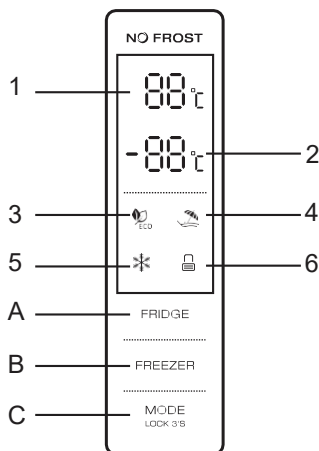
Elektrické připojení

Před zapojením se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají vaší domácí elektrické síti. Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu opatřena kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy a poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost, pokud nejsou dodržena výše uvedená bezpečnostní opatření. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi CE.

Denní použití

Použití ovládacího panelu



1.1 OVLÁDÁNÍ TLAČÍTEK

- A. Regulace teploty prostoru chladničky
- B. Regulace teploty prostoru mrazničky
- C. Režim/uzamčení/odemčení

1.2 LED DISPLEJ

- 1. Teplota chladícího oddělení
- 2. Teplota mrazícího oddělení
- 3. Režim ECO
- 4. Režim dovolená (holiday)
- 5. Režim super (rychlé mrazení)
- 6. Zamknutí / odemknutí

2.0 PROVOZNÍ STAV

- a. Ovládací panel se na 3 sekundy rozsvítí na 100 % a funguje přesně podle nastavení (režim a teplota) před vypnutím. Systém se automaticky uzamkne 25 sekund po posledním stisknutí tlačítka. Po uzamčení by světlo panelu zhaslo 2 minuty po poslední operaci s tlačítkem.
- b. Na displeji se zobrazí obě přednastavené teploty chladničky a mrazničky.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1 Po otevření dveří chladícího oddílu se panel na 2 minuty rozsvítí.

Denní použití

- 2.1.2 Panel se rozsvítí při jakékoli operaci s tlačítkem, zatímco po 2 minutách od poslední operace světlo zhasne.
- 2.1.3 Zobrazení při běžném provozu
Zobrazení teploty v prostoru chladničky: Ukazatel teploty aktuálního nastavení.
Zobrazení teploty v mrazicím prostoru: Ukazatel teploty aktuálního nastavení.

3.0 FUNKCE TLAČÍTEK

3.1 Regulace teploty v prostoru chladničky

Regulace teploty v prostoru chladničky:

Toto tlačítko je funkční jak v režimu definovaném uživatelem, tak v režimu Super. Po zadání regulace teploty prostoru chladničky toto tlačítko bliká.

Postupným dotykem tlačítka se teplota mění v kruhu "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, po 5 vteřinách blikání je výběr teploty ukončen.

3.2 Regulace teploty v mrazicím prostoru

Toto tlačítko je funkční jak v režimu definovaném uživatelem, tak v režimu dovolená. Po zadání regulace teploty mrazicího oddílu tlačítko bliká.

Postupným dotykem tlačítka se teplota změní v kruhu od -14 °C do -22 °C, poté 5sekundové blikání znamená, že volba teploty je ukončena.

3.3 Režim

Postupným dotykem tohoto tlačítka se změní provozní režim chladničky.

okruh "Režim ECO-Režim Holiday (dovolená)-Super režim (Rychlé mrazení) -Uživatelský režim. Pětisekundové blikání znamená, že volba teploty je ustálena.

3.4 Stiskněte tlačítko

Krátké pípnutí po každém stisknutí tlačítka

Všechna tlačítka jsou funkční pouze v režimu odemknutí.

3.5 Zamknout / odemknout

Stisknutím a podržením tlačítka MODE na 3 sekundy uzamknete další dvě tlačítka, po zaznění zvukového signálu bude ikona LOCK v uzamčené situaci. Chcete-li odemknout, stiskněte tlačítko MODE a podržte je po dobu 3 sekund, poté se ikona LOCK po zaznění zvukového signálu dostane do pozice odemknutí. V odemčeném stavu jsou funkční všechna tlačítka.

Pokud během 25 sekund neprovedete žádnou operaci, displej se automaticky uzamkne. Pro odemknutí displeje stiskněte tlačítko "MODE".

Denní použití

4.0 Režim ECO

Stisknutím spodního tlačítka MODE zvolte režim ECO. Po 5 sekundách blikání zůstane ikona ECO jasná a režim ECO je potvrzen.

V režimu ECO chladnička automaticky nastaví teplotu v chladicím prostoru na 5 °C a teplotu v mrazicím prostoru na -18 °C. Kromě tlačítka MODE nebudou ostatní tlačítka reagovat na žádné stisknutí.

Režim ECO ukončíte stisknutím tlačítka MODE.

4.1 Režim dovolená (holiday)

Stisknutím tlačítka MODE zvolte režim Holiday (dovolená). Po 5 sekundách blikání zůstane ikona režimu Holiday jasná a režim Holiday je potvrzen.

V režimu Holiday je teplota chladničky nastavena na 17 °C. Tlačítko "FRIDGE" nebude reagovat na žádné stisknutí.

Stisknutím tlačítka "MODE" ukončíte režim Holiday.

4.2 Režim super (rychlé mrazení)

Stisknutím tlačítka MODE vyberte režim Super (rychlé mrazení). Po 5 sekundách blikání ikony

Super se potvrdí. V režimu Super nereaguje tlačítko "FREEZER" na žádné stisknutí.

Ukončení režimu Super:

- Režim vypnete tlačítkem MODE,
- Nebo po 50 hodinách režimu Super chladnička automaticky přejde do předchozího nastavení.

Užitečná rada:

Pokud plánujete zmrazit větší množství potravin najednou, nastavte režim Super (rychlé mrazení) 24 hodin předem.

Varování:

V režimu Super bude chladnička pracovat intenzivně. Hluk chladničky bude tedy o něco vyšší než při běžném provozu.

5.0 Alarm otevřených dveří

Pokud zůstanou dveře chladničky (horní) otevřené po dobu 90 sekund, spustí se pravidelný alarm, dokud se dveře nezavřou.

Denní použití

První použití

Čištění interiéru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou. Vodou s trochou neutrálního mýdla, aby se odstranil typický zápach nového výrobku, a poté důkladně osušte.

Důležité! Nepoužívejte čisticí prostředky ani brusné prášky, protože by poškodily povrchovou úpravu.

Denní použití

Zmrazování čerstvých potravin

- Mrazicí oddíl je vhodný pro zmrazování čerstvých potravin a dlouhodobé skladování zmrazených a hluboce zmrazených potravin.
- Čerstvé potraviny určené ke zmrazení vložte do spodní přihrádky.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku.
- Proces zmrazování trvá 24 hodin: během této doby nepřidávejte další potraviny určené ke zmrazení.

Skladování zmrazených potravin

Při prvním spuštění nebo po určité době mimo provoz. Před vložením výrobku do přihrádky nechte spotřebič běžet alespoň 2 hodiny na vyšším stupni.

Důležité! V případě náhodného rozmrazení, např. pokud byl přístroj vypnutý déle, než je hodnota uvedená v tabulce technických parametrů v části "mrazicí kapacita", je nutné rozmražené potraviny rychle zkonsumovat nebo ihned uvařit a poté znovu zmrazit (po uvaření).

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny lze před použitím rozmrazit v chladicím oddíle nebo při pokojové teplotě, v závislosti na čase, který je pro tuto operaci k dispozici.

Malé kusky se mohou vařit ještě zmrazené, přímo z mrazáku. V tomto případě bude vaření trvat déle.

Užitečné rady a tipy

Rady pro zmrazení

Abychom vám pomohli co nejlépe využít proces zmrazování, uvádíme několik důležitých rad:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku;
- proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby by se neměly přidávat žádné další potraviny určené ke zmrazení;
- zmrazujte pouze kvalitní, čerstvé a důkladně očištěné potraviny;
- připravovat potraviny v malých dávkách, aby bylo možné je rychle a úplně zmrazit a následně rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do hliníkové fólie nebo polyethylenu a ujistěte se, že jsou obaly vzduchotěsné;
- nedovolte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkaly potravin, které jsou již zmrazené, aby nedošlo ke zvýšení jejich teploty;
- libové potraviny se skladují lépe a déle než tučné; sůl zvyšuje trvanlivost potravin;
- zmrazené potraviny, pokud jsou konzumovány ihned po vyjmutí z mrazicího oddílu, mohou způsobit popálení kůže mrazem;
- je vhodné uvádět datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste měli přehled o době skladování.

Denní použití

Rady pro skladování zmrazených potravin

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu tohoto spotřebiče, měli byste:

- ujistit se, že komerčně zmrazené potraviny byly prodejcem vhodně skladovány;
- dbejte na to, aby byly zmrazené potraviny přeneseny ze skladu potravin do mrazničky v co nejkratší době; neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné. Po rozmrazení se potraviny rychle kazí a nelze je znovu zmrazit.
- Nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem potraviny.

Rady pro chlazení čerstvých potravin

Pro dosažení nejlepšího výkonu:

- V chladničce neskladujte teplé potraviny ani horké odpařující se tekutiny.
- Pokrm přikryjte nebo zabalte, zejména pokud má výraznou vůni a chuť.

Rady pro chlazení

Užitečné rady:

- Udělejte (všechny druhy): zabalte do polyethylenových sáčků a umístěte na skleněné police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostních důvodů skladujte tímto způsobem pouze jeden nebo maximálně dva dny.
- Vařené potraviny, studené pokrmy atd.: měly by být zakryté a mohou být umístěny na libovolné polici.
- Ovoce a zelenina: měly by být důkladně očištěny a uloženy do speciálních zásuvek.
- máslo a sýr: měly by být uloženy ve speciálních vzduchotěsných nádobách nebo zabaleny do hliníkové fólie či polyethylenových sáčků, aby se vyloučilo co nejvíce vzduchu.
- Lahve na mléko: měly by mít uzávěr a měly by být uloženy v přihrádkách na dveřích.
- Banány, brambory, cibule a česnek, pokud nejsou zabalené, se nesmí uchovávat v chladničce.

Čištění

Vnitřní prostor spotřebiče včetně vnitřního příslušenství je třeba z hygienických důvodů pravidelně čistit.



Pozor! Během čištění nesmí být spotřebič připojen k elektrické síti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, šok! Před čištěním spotřebič vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, případně vypněte nebo vypněte jistič nebo pojistku. Spotřebič nikdy nečistěte parním čističem. V elektrických součástech by se mohla hromadit vlhkost, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké páry mohou vést k poškození plastových dílů. Spotřebič musí být před opětovným uvedením do provozu suchý.

Důležité! Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou napadnout plastové díly, např. citronová šťáva nebo šťáva z pomerančové kůry, kyselina máselná, čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou.

- Nedovolte, aby se tyto látky dostaly do kontaktu s částmi spotřebiče.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky
- Vymějte potraviny z mrazničky. Skladujte je na chladném místě, dobře zakryté.
- Vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze sítě, případně vypněte nebo vypněte jistič nebo pojistku.
- Spotřebič a vnitřní příslušenství čistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po vyčištění otřete čerstvou vodou a otřete do sucha.
- Jakmile je vše suché, uveďte spotřebič zpět do provozu.

Denní použití

Řešení problémů

 **Pozor!** Před odstraňováním závad odpojte napájení. Odstraňování poruch, které není uvedeno v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo kompetentní osoba.

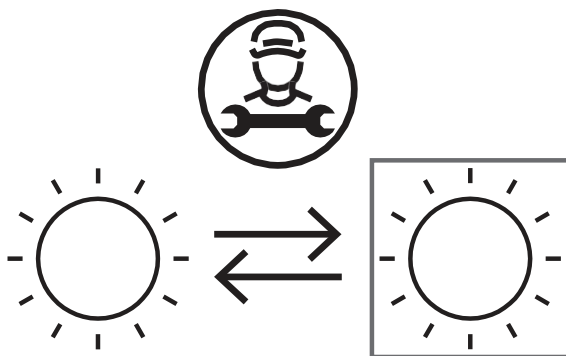
Důležité! Při běžném používání se ozývají zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje	Síťová zástrčka není zapojena nebo je uvolněná	Zasuňte síťovou zástrčku.
	Pojistka se přepálila nebo je vadná	Zkontrolujte pojistku, případně ji vyměňte.
	Zásuvka je vadná	Poruchy sítě musí odstranit elektrikář.
Spotřebič zamrzá nebo se příliš ochlazuje	Teplota je nastavena příliš nízkou nebo spotřebič běží na SUPER režim.	Dočasně nastavte regulátor teploty na vyšší teplotu.
Potraviny nejsou dostatečně zmrazené.	Teplota není správně nastavena.	Podívejte se do části Počáteční nastavení teploty.
	Dveře byly delší dobu otevřené.	Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství teplých potravin.	Dočasně nastavte regulaci teploty na nižší teplotu.
	Spotřebič je v blízkosti zdroje tepla.	Podívejte se do sekce umístění instalace.
Silná námraza na těsnění dveří.	Těsnění dveří není vzduchotěsné.	Opatrně zahřejte netěsné části těsnění dveří fénem na vlasy (na studené nastavení). Současně vytvarujte zahřáté těsnění dveří ručně tak, aby správně sedělo.
Neobvyklé zvuky	Spotřebič není v rovině.	Znovu nastavte nožičky.
	Spotřebič se dotýká stěny nebo jiných předmětů.	Spotřebič mírně posuňte.
	Součástka, např. trubka, na zadní straně spotřebiče je dotýkající se jiné části spotřebiče nebo na stěnu.	V případě potřeby součástku opatrně ohněte.

Pokud se porucha znovu projeví, obraťte se na servisní středisko.

Tyto údaje jsou nezbytné pro rychlou a správnou pomoc. Zde запиšte potřebné údaje, viz výrobní štítek.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.



Výměnu světelného zdroje v tomto výrobku smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného technika nebo na servisní oddělení výrobce.

SPRÁVNÉ ZNEŠKODNĚNÍ VÝROBKU (elektrické a elektronické zařízení)



Označení umístěné na výrobku znamená, že výrobek by neměl být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení může mít škodlivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví kvůli možnému obsahu nebezpečných látek, mědi a součástí. Míchání elektroodpadu s jiným odpadem nebo neodborné zacházení s ním.




Demontáž může vést k úniku látek škodlivých pro zdraví a životní prostředí. Použitý spotřebič je třeba odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Podrobnější informace o místě odběru odpadních elektrických a elektronických zařízení získá uživatel na obecním sběrném místě nebo v zařízení na zpracování odpadních zařízení.

V záujme vašej bezpečnosti a zaistenia správneho použitia predtým, než pristúpite k inštalácii a prvému použitiu spotrebiča si starostlivo prečítajte tento návod na použitie, vrátane jeho pokynov a upozornení. Aby ste sa vyhli zbytočným chybám a nehodám, je dôležité zaistiť, aby všetky osoby používajúce spotrebič boli dôkladne oboznámené s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Uložte tieto pokyny a uistite sa, že zostanú pri spotrebiči v prípade jeho premiestnenia alebo predaja, aby každý, kto ho bude používať po celú dobu jeho životnosti, bol s nimi oboznámený a bol riadne informovaný o používaní a bezpečnosti spotrebičov. V záujme bezpečnosti života a majetku dodržujte pokyny tohto návodu na použitie, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené opomenutím.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak im bolo poskytnuté nadštandardné vysvetlenie, alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča a porozumeli súvisiacemu nebezpečenstvu
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby si sa spotrebičom nehrali.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Všetky obaly uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Ak spotrebič vyradíte, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odrežte prírodný kábel (čo najbližšie k spotrebiču), odstráňte dvierka, aby ste zabránili deťom, ktoré sa hrajú, utrpieť úraz elektrickým prúdom alebo sa do nich zavrieť.
- Ak tento spotrebič s magnetickým tesnením dvierok nahradí starší spotrebič s pružinovým zámkom (západkou) na dvierkach alebo veku, uistite sa, že ste pred vyhodením starého spotrebiča zlikvidovali tieto pružiny. Zabráňte tak tomu, aby sa stal smrtiacou pascou pre dieťa.

Všeobecná bezpečnosť

-  **POZOR!** Udržujte vetracie otvory v skriní spotrebiča alebo vo vstavanej konštrukcii bez prekážok.
-  **POZOR!** Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
-  **POZOR!** Nepoškodzujte chladiaci okruh.

⚠ POZOR! Vnútri chladiacich zariadení nepoužívajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), ak nie sú na tento účel schválené výrobcom.

⚠ POZOR! Nedotýkajte sa žiarovky, pokiaľ bola dlhšiu dobu zapnutá, pretože by mohla byť veľmi horúca. ¹⁾

- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napríklad aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom.

V chladiacom okruhu spotrebiča je obsiahnuté chladivo izobután (R600a), čo je zemný plyn s vysokým obsahom plynov. Aj keď je R600a ekologický a prírodný plyn, je výbušný. Pri preprave a inštalácii spotrebiča dbajte na to, aby sa žiadny z komponentov chladiaceho okruhu nedostal do blízkosti chladiva.

- vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznetenia.

- dôkladne vetrajte miestnosť, vo ktorej je spotrebič umiestnený.

Je nebezpečné meniť špecifikácie alebo akokoľvek upravovať tento výrobok. Akékoľvek poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných aplikáciách, ako sú napr.:

- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- na farmách a u klientov v hoteloch, motelloch a ďalších rezidenčných zariadeniach;
- prostredie typu penzión;
- stravovanie a podobné nemaloobchodné použitie.

⚠ POZOR! Všetky elektrické súčasti (zástrčka, napájací kábel, kompresor atď.) musia vymeniť certifikovaný servis alebo kvalifikovaný servisný pracovník.

⚠ POZOR! Žiarovka dodávaná s týmto spotrebičom je "špeciálna žiarovka". použitie žiarovky je možné iba s dodaným spotrebičom. Táto "žiarovka na zvláštne použitie" nie je použiteľná pre domáce osvetlenie. ¹⁾

¹⁾ Ak je v chladničke svetlo.

- Napájací kábel sa nesmie predlžovať.
- Uistite sa, že zástrčka nie je pritlačená alebo poškodená zadnou stranou spotrebiča. Stlačená alebo poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Uistite sa, že máte prístup k sieťovej zástrčke spotrebiča.
- Neťahajte za sieťový kábel.
- Ak je zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Spotrebič nesmiete prevádzkovať bez osvetlenia.
- Tento spotrebič je ťažký. Pri jeho prenášaní je treba dbať zvýšenej opatrnosti.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho oddielu, ak máte vlhké/mokrú ruku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu pokožky alebo k poraneniu spôsobenému popálením mrazom.
- Spotrebič nevystavujte dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu.

Denné použitie

- Na plastové časti spotrebiča neumiestňujte horúce predmety.
- Nekladte potraviny priamo na zadnú stenu.
- Mrazené potraviny sa nesmú po rozmrazení znovu zmrazovať.¹⁾
- Balené mrazené potraviny skladujte v súlade s pokynmi výrobcu mrazených potravín.¹⁾
- Mala by byť striktne dodržiavaná odporúčanie výrobcov pre skladovanie spotrebičov. Pozri príslušné pokyny.
- Do mraziaceho priestoru neukladajte sýtené alebo perlivé nápoje, pretože v nádobe vzniká tlak, ktorý môže spôsobiť jej explóziu, čo môže viesť k poškodeniu spotrebiča.¹⁾
- Mrazené potraviny môžu spôsobiť popáleniny mrazom, ak sú konzumované priamo zo spotrebiča.¹⁾

Starostlivosť a čistenie

- Pred údržbou spotrebič vypnite a odpojte sieťovú zástrčku od zásuvky.
- Spotrebič nečistite kovovými predmetmi.
- Na odstránenie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Používajte plastovú škrabku.¹⁾
- Pravidelne kontrolujte odtok vody v chladničke, či nie je upchatý. V prípade potreby odtok vyčistite. Pokiaľ je odtok upchatý, voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.²⁾

1) Ak je k dispozícii mraziaci oddiel.

2) Ak je k dispozícii priehradka na čerstvé potraviny.

Inštalácia

Dôležité! Pri elektrickom pripojení starostlivo dodržujte pokyny uvedené v konkrétnych odsekoch.

- Spotrebič vybaľte a skontrolujte, či nie je poškodený. Pokiaľ je spotrebič poškodený, nepripájajte ho. Prípadné poškodenie nahláste ihneď na miesto, kde ste ho zakúpili. V takom prípade si ponechajte balenie.
- Pred pripojením spotrebiča je vhodné počkať aspoň štyri hodiny, aby sa olej vrátil späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča by mala byť dostatočná cirkulácia vzduchu, ktorej nedostatok vedie k prehrievaniu. Aby ste dosiahli dostatočné vetranie, dodržujte nasledujúce pokyny pre inštaláciu.
- Ak je to možné, mali by byť dištančné prvky výrobku opreté o stenu, aby sa nedotýkali alebo nezachytávali teplé časti (kompresor), aby sa zabránilo prípadnému popáleniu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Po inštalácii spotrebiča sa uistite, že je sieťová zástrčka prístupná.


Servis

- Všetky elektrikárske práce nutné na vykonanie servisu spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.
- Tento výrobok musí byť servisovaný v autorizovanom servisnom stredisku a musia byť použité iba originálne náhradné diely.

Úspora energie

- Do spotrebiče nekladajte horúce potraviny;
- Nebaľte potraviny tesne vedľa seba, pretože to bráni cirkulácii vzduchu;
- Dbajte na to, aby sa potraviny nedotýkali zadnej časti priehradky (priehradiek);
- Ak vypadne elektrina, neotvárajte dvere;
- Neotvárajte často dvere;
- Nenechávajte dvere otvorené príliš dlho;
- Nenastavujte termostat na príliš nízke teploty;
- Niektoré príslušenstvo, napríklad zásuvky, je možné vybrať, a získať tak väčší úložný priestor a znížiť spotrebu energie.

Ochrana životného prostredia

 Tento spotrebič neobsahuje žiadne plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu, a to buď v chladiacom okruhu, alebo v izolačných materiáloch. Spotrebič sa nesmie vyhadzovať spoločne s mestským odpadom a odpadkami. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny: spotrebič musí byť zlikvidovaný v súlade s predpismi pre spotrebiče, ktoré získate na miestnych úradoch. Zabráňte poškodeniu chladiacej jednotky, najmä výmenníka tepla. Materiály použité na tomto spotrebiči sú recyklovateľné..



Symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domovým odpadom. Namiesto toho je to by mali byť odvezený na príslušné zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť potenciálnemu nebezpečenstvu, negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s týmto výrobkom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, u likvidátora domového odpadu, servisu alebo obchodu, kde ste výrobok zakúpili.

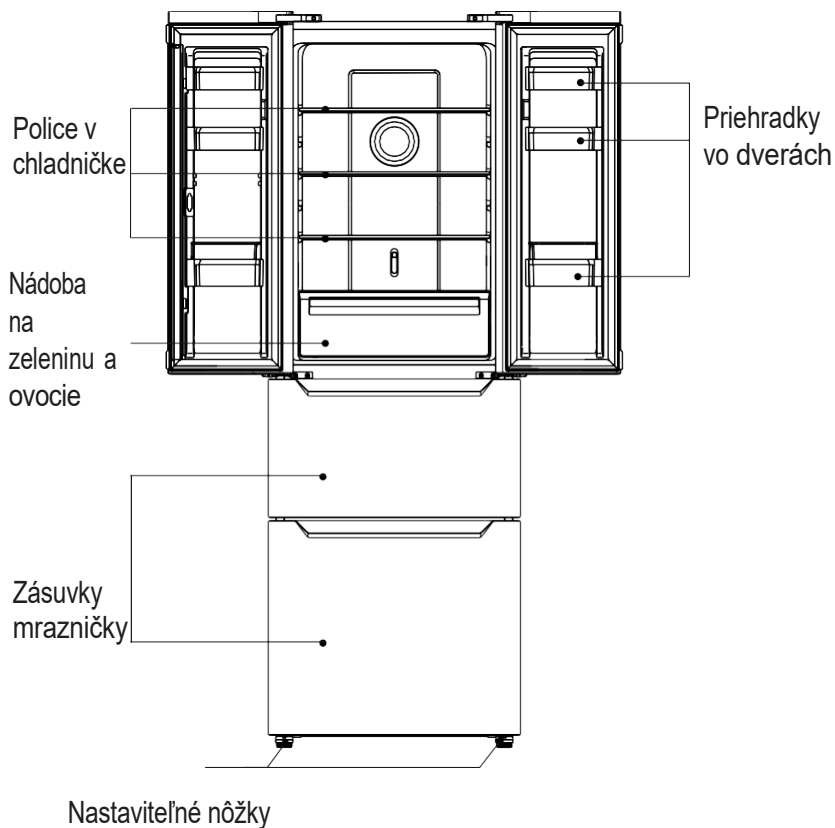
Obalové materiály

Materiály s týmto symbolom sú recyklovateľné. Obal odhodte do vhodných zberných nádob a recyklujte ho.

Likvidácia spotrebiča

1. Odpojte sieťovú zástrčku od zásuvky.
2. Odrežte sieťový kábel a zlikvidujte ho.

Prehľad



Poznámka: Vyššie uvedený obrázok je iba orientačný. Skutočný spotrebič sa môže líšiť.

Inštalácia

Požiadavky na priestor


- Vyberte miesto bez priameho slnečného žiarenia;
- Vyberte miesto s dostatočným priestorom na jednoduché otváranie dverí chladničky;
- Vyberte miesto s rovnou (alebo takmer rovnou) podlahou;
- Pre inštaláciu chladničky na rovný povrch ponechajte dostatočný priestor;
- Pri inštalácii ponechajte voľný priestor vpravo, vľavo, vzadu a hore. Tento spôsob pomôže znížiť spotrebu energie a udržať vaše účty za energiu nižšie.
- Na oboch stranách a vzadu udržiajte medzeru najmenej 50 mm.

Tento spotrebič inštalujte na mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatické triede uvedené na typovom štítku spotrebiče:

Klimatická trieda	Okolité teplota
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Umiestnenie

Spotrebič by mal byť inštalovaný v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú radiátory, kotly, priame slnečné svetlo a pod. Zaisťte voľnú cirkuláciu vzduchu okolo zadnej časti skrine. Aby bol zaistený čo najlepší výkon. Pokiaľ je spotrebič umiestnený pod previsnutou nástennou skrinkou, musí byť minimálna vzdialenosť medzi hornou časťou a nástennou skrinkou aspoň 100 mm. V ideálnom prípade by však spotrebič nemal byť umiestnený pod previsnutými nástennými skrinkami. Presné vyrovnanie zaisťuje jedna alebo viac nastaviteľných nožičiek v základni spotrebiča.

 **Pozor!** Spotrebič musí byť možné odpojiť od elektrickej siete; zástrčka preto musí byť po inštalácii ľahko prístupná.

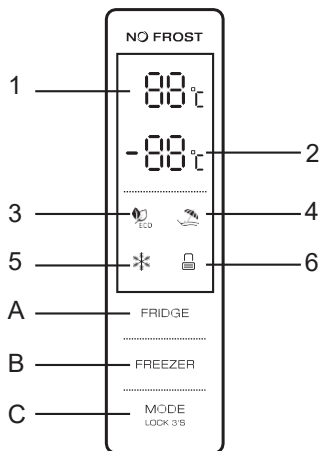
Elektrické pripojenie

Pred zapojením sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú vašej domácej elektrickej sieti. Spotrebič musí byť uzemnený. Zástrčka napájacieho kábla je na tento účel vybavená kontaktom. Pokiaľ nie je domáca zásuvka uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi a poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť, pokiaľ nie sú dodržané vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia. Tento spotrebič je v súlade so smernicami CE.

Denné použitie

Použitie ovládacieho panelu



1.1 OVLÁDANIE TLAČIDIEL

- A. Regulácia teploty priestoru chladničky
- B. Regulácia teploty priestoru mrazničky
- c. Režim/uzamknutie/odmknutie

1.2 LED DISPLEJ

- 1. Teplota chladiaceho oddelenia
- 2. Teplota mraziaceho oddelenia
- 3. Režim ECO
- 4. Režim dovolenka (holiday)
- 5. Režim super (rýchle mrazenie)
- 6. Zamknutie / odomknutie

2.0 PREVÁDZKOVÝ STAV

- a. Ovládací panel sa na 3 sekundy rozsvieti na 100 % a funguje presne podľa nastavenia (režim a teplota) pred vypnutím. Systém sa automaticky uzamkne 25 sekúnd po poslednom stlačení tlačidla. Po uzamknutí by svetlo panelu zhaslo 2 minúty po poslednej operácii s tlačidlom.
- b. Na displeji sa zobrazia obe prednastavené teploty chladničky a mrazničky.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1 Po otvorení dverí chladiaceho oddielu sa panel na 2 minúty rozsvieti.

Denné použitie

- 2.1.2 Panel sa rozsvieti pri akejkoľvek operácii s tlačidlom, zatiaľ čo po 2 minútach od poslednej operácie svetlo zhasne.
- 2.1.3 Z Zobrazenie pri bežnej prevádzke
Zobrazenie teploty v priestore chladničky: Ukazovateľ teploty aktuálneho nastavenia.
Zobrazenie teploty v mraziacom priestore: Ukazovateľ teploty aktuálneho nastavenia.

3.0 FUNKCIE TLAČIDIEL

3.1 Regulácia teploty v priestore chladničky

Regulácia teploty v priestore chladničky:

Toto tlačidlo je funkčné ako v režime definovanom užívateľom, tak v režime Super. Po zadaní regulácie teploty priestoru chladničky toto tlačidlo bliká. Postupným dotykom tlačidla sa teplota mení v kruhu 2°C 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, po 5 sekundách blikania je výber teploty ukončený.

3.2 Regulácia teploty v mraziacom priestore

Toto tlačidlo je funkčné ako v režime definovanom užívateľom, tak v režime dovolenka. Po zadaní regulácie teploty mraziaceho oddielu tlačidlo bliká. Postupným dotykom tlačidla sa teplota zmení v kruhu od -14 °C do -22 °C, potom 5sekundové blikanie znamená, že voľba teploty je ukončená.

3.3 Režim

Postupným dotykom tohto tlačidla sa zmení prevádzkový režim chladničky.

okruh "Režim ECO-Režim Holiday (dovolenka)-Super režim (Rýchle mrazenie) -Užívateľský režim. Päťsekundové blikanie znamená, že voľba teploty je ustálená.

3.4 Stlačte tlačidlo

Krátke pípnutie po každom stlačení tlačidla

Všetky tlačidlá sú funkčné iba v režime odomknutia.

3.5 Zamknúť / odomknúť

Stlačením a podržaním tlačidla MODE na 3 sekundy uzamknete ďalšie dve tlačidlá, po zaznení zvukového signálu bude ikona LOCK v uzamknutej situácii. Ak chcete odomknúť, stlačte tlačidlo MODE a podržte ho po dobu 3 sekúnd, potom sa ikona LOCK po zaznení zvukového signálu dostane do pozície odomknutia. V odomknutom stave sú funkčné všetky tlačidlá.

Ak počas 25 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu, displej sa automaticky uzamkne. Pre odomknutie displeja stlačte tlačidlo "MODE".

Denné použitie

4.0 Režim ECO

Stlačením spodného tlačidla MODE zvolíte režim ECO. Po 5 sekundách blikania zostane ikona ECO jasná a režim ECO je potvrdený.
V režime ECO chladnička automaticky nastaví teplotu v chladiacom priestore na 5 °C a teplotu v mraziacom priestore na -18 °C. Okrem tlačidla MODE nebudú ostatné tlačidlá reagovať na žiadne stlačenie. Režim ECO ukončíte stlačením tlačidla MODE.

4.1 Režim dovolená

Stlačením tlačidla MODE zvolíte režim Holiday (dovolenka). Po 5 sekundách blikania zostane ikona režimu Holiday jasná a režim Holiday je potvrdený.

V režime Holiday je teplota chladničky nastavená na 17 °C. Tlačidlo "FRIDGE" nebude reagovať na žiadne stlačenie.

Stlačením tlačidla "MODE" ukončíte režim Holiday .

4.2 Režim super (rýchle mrazenie)

Stlačením tlačidla MODE vyberte režim Super (rýchle mrazenie). Po 5 sekundách blikania ikony Super sa potvrdí. V režime Super nereaguje tlačidlo "FREEZER" na žiadne stlačenie.

Ukončenie režimu Super:

- Režim vypnete tlačidlom MODE,
- Alebo po 50 hodinách v režime Super chladnička automaticky prejde do predchádzajúceho nastavenia.

Užitočná rada:

Ak plánujete zmraziť väčšia množstvo potravín naraz, nastavte režim Super (rýchle mrazenie) 24 hodín vopred.

Varovanie:

V režime Super bude chladnička pracovať intenzívne. Hluk chladničky bude teda o niečo vyššia ako pri bežnom prevádzky.

5.0 Alarm otvorených dverí

Ak zostanú dvere chladničky (horná) otvorené po dobu 90 sekúnd, spustí sa pravidelný alarm, kým sa dvere nezavrú.

Denné použitie

Prvé použitie

Čistenie interiéru

Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútorná priestor a všetky vnútorné príslušenstvo vlažnou vodou. Vodou s trochu neutrálneho mydla, aby sa odstránil typický zápach nového výrobku, a potom dôkladne osušte.

Dôležité! Nepoužívajte čistiaci prostriedky ani brúsne prášky, pretože by poškodili povrchovú úpravu.

Denný použitie

Zmrazovanie čerstvých potravín

- Mraziaci oddiel je vhodný pre zmrazovanie čerstvých potravín a dlhodobé skladovanie mrazených a hlboko mrazených potravín.
- Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do spodnej priehradky.
- Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku.
- Proces zmrazovania trvá 24 hodín: počas tejto doby nepridávajte ďalšie potraviny určené na zmrazenie.

Skladovanie mrazených potravín

Pri prvým spustenie alebo po určité dobe mimo prevádzky. Pred vložením výrobku do priehradky nechajte spotrebič bežať aspoň 2 hodiny na vyššom stupni.

Dôležité! V prípade náhodného rozmrazenia, napr. ak bol prístroj vypnutý dlhšie, ako je hodnota uvedená v tabuľke technických parametrov v časti "mraziaca kapacita", je nutné rozmrazené potraviny rýchlo skonzumovať alebo ihneď uvariť a potom znovu zmraziť (po uvarení).

Rozmrazovanie

Hlboko mrazené alebo mrazené potraviny možno pred použitím rozmraziť v chladiacom oddiele alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý je pre túto operáciu k dispozícii.

Malé kúsky sa môžu variť ešte mrazené, priamo z mrazičky. V tomto prípade bude varenie trvať dlhšie.

Užitočné rady a tipy

Rady pre zmrazenie

Abyste vám pomohli čo najlepšie využiť proces zmrazovania, uvádzame niekoľko dôležitých rád:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku;
- proces zmrazenia trvá 24 hodín. Počas tejto doby by sa nemali pridávať žiadne ďalšie potraviny určené na zmrazenie;
- zmrazujte iba kvalitné, čerstvé a dôkladne očistené potraviny;
- pripravte potraviny v malých dávkach, aby bolo možné je rýchlo a úplne zmraziť a následne rozmraziť iba požadované množstvo;
- zabaľte potraviny do hliníkové fólie alebo polyetylénu a uistite sa, že sú obaly vzduchotesné;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezamrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už mrazené, aby nedošlo k zvýšeniu ich teploty;
- chudé potraviny sa skladujú lepšie a dlhšie ako tučné; soľ zvyšuje trvanlivosť potravín;
- mrazené potraviny, ak sú konzumované ihneď po vybratí z mraziaceho oddielu, môžu spôsobiť popálenie kože mrazom;
- je vhodné uvádzať dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby ste mali prehľad o dobe skladovania.

Denné použitie

Rady pre skladovanie mrazených potravín

Abyste dosiahli najlepší výkon tohto spotrebiča, mali by ste:

- uistiť sa, že komerčne mrazené potraviny boli predajcom vhodne skladované;
- dbajte na to, aby boli mrazené potraviny prenesené zo skladu potravín do mrazničky v čo najkratšom čase; neotvárajte často dvere a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je nevyhnutné. Po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nemožno ich znovu zmraziť.
- Neprekračujte dobu skladovania uvedenú výrobcom potraviny.

Rady pre chladenie čerstvých potravín

Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu:

- V chladničke neskladujte teplé potraviny ani horúce odparujúce sa tekutiny.
- Pokrm prikryte alebo zabaľte, najmä ak má výraznú vôňu a chuť.

Rady pre chladenie

Užitočné rady:

- Urobte (všetky druhy): zabaľte do polyetylénových sáčkov a umiestnite na sklenené police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostných dôvodov skladujte týmto spôsobom iba jeden alebo maximálne dva dni.
- Varené potraviny, studené pokrmy atď: mali by byť zakryté a môžu byť umiestnené na ľubovoľnú policu.
- Ovocie a zelenina: mali by byť dôkladne očistené a uložené do špeciálnych zásuviek.
- maslo a syr: mali by byť uložené vo špeciálnych vzduchotesných nádobách alebo zabalené do hliníkovej fólie alebo polyetylénových sáčkov, aby sa vylúčilo čo najviac vzduchu.
- Fľaše na mlieko: mali by mať uzáver a mali by byť uložené v priehradkách na dverách.
- Banány, zemiaky, cibula a cesnak, ak nie sú zabalené, sa nesmie uchovávať v chladničke.

Čistenie

Vnútorný priestor spotrebiča vrátane vnútorného príslušenstva je treba z hygienických dôvodov pravidelne čistiť.



Pozor! Počas čistenia nesmie byť spotrebič pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, šok! Pred čistením spotrebič vypnite a vyťahnite zástrčku zo zásuvky, prípadne vypnite alebo vypnite istič alebo poistku. Spotrebič nikdy nečistíte parným čističom. V elektrických súčiastkach by sa mohla hromadiť vlhkosť, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúce pary môžu viesť k poškodeniu plastových dielov.
Spotrebič musí byť pred opätovným uvedením do prevádzky suchý.

Dôležité! Éterické oleje a organická rozpúšťadlá môžu napadnúť plastové diely, napr. citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyselina maslová, čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu octovú.

- Nedovoľte, aby sa tieto látky dostali do kontaktu s časťami spotrebiča.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky
- Vyberte potraviny z mrazničky. Skladujte je na chladnom mieste, dobre zakryté.
- Vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo siete, prípadne vypnite alebo vypnite istič alebo poistku.
Spotrebič a vnútorné príslušenstvo čistíte handričkou a vlažnou vodou. Po vyčistení utrite čerstvou vodou a utrite do sucha.
- Akonáhle je všetko suché, uveďte spotrebič späť do prevádzky.

Denné použitie

Riešenie problémov

! **Pozor!** Pred odstraňovaním závad odpojte napájanie. Odstraňovanie porúch, ktoré nie je uvedené v tomto návodu, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo kompetentná osoba.

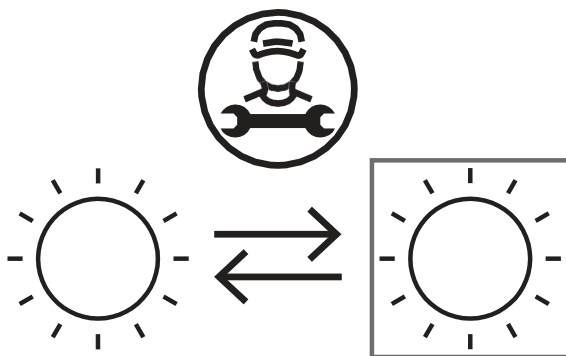
Dôležité! Pri bežnom používaní sa ozývajú zvuky (kompresor, cirkulácia chladiva).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje	Sieťová zástrčka nie je zapojená alebo je uvoľnená	Zasuňte sieťovú zástrčku.
	Poistka sa prepálila alebo je chybná	Skontrolujte poistku, prípadne ju vymeňte.
	Zásuvka je chybná	Poruchy siete musí odstrániť elektrikár.
Spotrebič zamŕza alebo sa príliš ochladzuje	Teplota je nastavená príliš nízko alebo spotrebič beží na SUPER režim.	Dočasne nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu.
Potraviny nie sú dostatočne zmrazené.	Teplota nie je správne nastavená.	Pozrite sa do časti Počiatočné nastavenie teploty.
	Dvere boli dlhšiu dobu otvorené.	Dvere otvárajte len na nevyhnutne nutnú dobu.
	Počas posledných 24 hodín bolo do spotrebiča vložené veľké množstvo teplých potravín.	Dočasne nastavte reguláciu teploty na nižšiu teplotu.
	Spotrebič je v blízkosti zdroja tepla.	Pozrite sa do sekcie umiestnenie, inštalácia.
Silná námraza na tesnenie dverí.	Tesnenie dverí nie je vzduchotesné.	Opatrne zahrejte netesné časti tesnenie dverí fénom na vlasy (na studené nastavenie). Súčasne vytvarujte zahriate tesnenie dverí ručne tak, aby správne sedelo.
Nezvyčajné zvuky	Spotrebič nie je v rovine.	Znovu nastavte nožičky.
	Spotrebič sa dotýka steny alebo iných predmetov.	Spotrebič mierne posuňte.
	Súčiastka, napr. rúrka, na zadnej strane spotrebiča je dotýkajúca sa inej časti spotrebiča alebo na stenu.	V prípade potreby súčiastku opatrne ohnite.

Ak sa porucha znova prejaví, obráťte sa na servisné stredisko.

Tieto údaje sú nevyhnutné pre rýchlu a správnu pomoc. Tu zapíšte potrebné údaje, pozri výrobný štítok.

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.



Výmenu svetelného zdroja v tomto výrobku smie vykonávať iba odborník. Za týmto účelom sa obráťte na kvalifikovaného technika alebo na servisné oddelenie výrobcu.

SPRÁVNE ZNEŠKODNENIE VÝROBKU (elektrické a elektronické zariadenia)



Označenie umiestnené na výrobku znamená, že výrobok by nemal byť po skončení svojej životnosti likvidovaný spoločne s ostatným domovým odpadom. Použitie zariadenie môže mať škodlivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie kvôli možnému obsahu nebezpečných látok, medi a súčastí. miešanie elektroodpadu s iným odpadom alebo neodborné zaobchádzanie s ním.

Demontáž môže viesť k úniku látok škodlivých pre zdravie a životné prostredie. Použitý spotrebič je potrebné odovzdať na zbernom mieste pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Podrobnejšie informácie o mieste odberu odpadových elektrických a elektronických zariadení získa užívateľ na obecnom zbernom mieste alebo v zariadení na spracovanie odpadových zariadení.

Dla własnego bezpieczeństwa i w celu zapewnienia prawidłowego użytkowania, przed zainstalowaniem i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, w tym zawarte w niej wskazówki i ostrzeżenia. Aby uniknąć niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia dokładnie zapoznały się z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj te instrukcje i zadbaj o to, aby pozostały one przy urządzeniu w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, tak aby każdy, kto będzie go używał przez cały okres eksploatacji, zapoznał się z nimi i został prawidłowo poinformowany o użytkowaniu i bezpieczeństwie urządzenia. Dla bezpieczeństwa życia i mienia należy przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane pominięciem.

Bezpieczeństwo dzieci i osób szczególnie narażonych

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że otrzymały one dokładne wyjaśnienia lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.
- W przypadku wyłączenia urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, przeciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia), zdjąć drzwiczki, aby bawiące się dzieci nie zostały porażone prądem lub uwięzione wewnątrz.
- Jeśli to urządzenie z magnetyczną uszczelką drzwi zastępuje starsze urządzenie ze sprężynowym zamkiem (zatrzaskiem) na drzwiach lub pokrywie, upewnij się, że pozbędziesz się tych sprężyn przed wyrzuceniem starego urządzenia. Dzięki temu unikniesz sytuacji, w której urządzenie stanie się śmiertelną pułapką dla dziecka.


Bezpieczeństwo ogólne


- ⚠ **UWAGA!** Utrzymuj otwory wentylacyjne w szafie urządzenia lub konstrukcji do zabudowy wolne od przeszkód.
- ⚠ **UWAGA!!!** Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszenia procesu odszraniania, oprócz tych zalecanych przez producenta.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa





 **UWAGA!** Nie należy uszkadzać obwodu chłodzącego.

 **UWAGA!!!** Nie należy używać innych urządzeń elektrycznych (np. wytwornic lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, chyba że są one dopuszczone do tego celu przez producenta.

 **UWAGA!!!** Nie należy dotykać żarówki, jeśli była włączona przez dłuższy czas, ponieważ może się bardzo nagrzać. ¹⁾

- Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym propelentem.
W obiegu czynnika chłodniczego urządzenia znajduje się izobutan (R600a), który jest gazem naturalnym o wysokiej zawartości gazu. Chociaż R600a jest gazem przyjaznym dla środowiska i naturalnym, jest on wybuchowy. Podczas transportu i instalacji urządzenia należy upewnić się, że żaden z elementów obiegu chłodniczego nie wejdzie w kontakt z czynnikiem chłodniczym.
 - unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
 - Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie. Zmiana specyfikacji lub modyfikacja tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczna. Wszelkie uszkodzenia kabla mogą spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem. To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu i podobnych zastosowaniach, takie jak:
 - zaplecze kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - na farmach oraz z klientami w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
 - środowisko typu pensjonatu;
 - gastronomii i podobnych zastosowań niedetalicznych.

 **UWAGA!!!** Wszystkie elementy elektryczne (wtyczka, kabel zasilający, kompresor itp.) muszą być wymienione przez certyfikowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.

 **UWAGA!!!** Żarówka dostarczona z tym urządzeniem jest "żarówką specjalną". Używanie tej żarówki jest możliwe tylko z dostarczonym urządzeniem. Ta "żarówka do zastosowań specjalnych" nie nadaje się do wykorzystania w oświetleniu domowym. ¹⁾

1) Jeśli w lodówce jest światło.

- Kabel zasilający nie może być przedłużony.
- Upewnij się, że wtyczka nie jest przyciśnięta lub uszkodzona przez tylną część urządzenia. Ściśnięta lub uszkodzona wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Upewnij się, że masz dostęp do wtyczki sieciowej urządzenia.
- Nie ciągnąc za kabel sieciowy.
- Jeśli gniazdo jest luźne, nie należy wkładać wtyczki do gniazda. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Urządzenie nie może być eksploatowane bez oświetlenia.
- To urządzenie jest ciężkie. Podczas jego przenoszenia należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy wyjmować ani dotykać przedmiotów z komory zamrażarki, jeśli ręce są wilgotne/mokre, ponieważ może dojść do uszkodzenia skóry lub poparzenia mrozem.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.

Codzienne użytkowanie

- Nie umieszczać gorących przedmiotów na plastikowych częściach urządzenia.
- Nie należy umieszczać jedzenia bezpośrednio na tylnej ścianie.
- Po rozmrożeniu nie wolno ponownie zamrażać żywności.¹⁾
- Pakowane mrożonki należy przechowywać zgodnie z instrukcjami producenta mrożonek.¹⁾
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń producentów dotyczących przechowywania urządzeń. Patrz odpowiednie instrukcje.
- Nie należy przechowywać napojów gazowanych w komorze zamrażarki, ponieważ w pojemniku tworzy się ciśnienie, które może spowodować jego wybuch, co może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.¹⁾
- Mrożonki mogą powodować oparzenia mrozem, jeśli są spożywane bezpośrednio z urządzenia.¹⁾

Użytkowanie i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czynności serwisowych należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Nie należy czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Należy użyć plastikowego skrobaka.¹⁾
- Regularnie sprawdzaj odpływ wody w lodówce, aby upewnić się, że nie jest zatkany. W razie potrzeby wyczyść odpływ. Jeśli odpływ jest zatkany, woda będzie się zbierać na dole urządzenia.²⁾

¹⁾ Jeśli dostępna jest komora zamrażarki.

²⁾ Jeśli dostępna jest komora na świeżą żywność.

Instalacja

Ważne! Podczas wykonywania połączeń elektrycznych należy dokładnie przestrzegać instrukcji zawartych w poszczególnych punktach.

- Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie podłączaj go. Zgłoś natychmiast wszelkie uszkodzenia w miejscu, w którym je kupiłeś. W takim przypadku zachowaj opakowanie.
- Przed podłączeniem urządzenia zaleca się odczekać co najmniej cztery godziny, aby olej wrócił do sprężarki.
- Wokół urządzenia powinna być zapewniona wystarczająca cyrkulacja powietrza, której brak prowadzi do przegrzania. Aby uzyskać wystarczającą wentylację, należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących instalacji.
- Jeśli to możliwe, przekładki produktu należy oprzeć o ścianę, aby uniknąć dotknięcia lub uwięzienia gorących części (kompresora), co zapobiegnie ewentualnym poparzeniom.
- Urządzenie nie może być umieszczone w pobliżu grzejników lub pieców.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy upewnić się, że wtyczka sieciowa jest dostępna.


Serwis

- Wszystkie prace elektryczne wymagane do obsługi urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.
- Ten produkt musi być serwisowany w autoryzowanym centrum serwisowym i należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Oszczędność energii

- Nie należy wkładać do urządzenia gorących potraw;
- Nie należy pakować żywności blisko siebie, ponieważ uniemożliwia to cyrkulację powietrza;
- Upewnij się, że jedzenie nie dotyka tylnej części komory (komór);
- Jeśli zabraknie prądu, nie otwieraj drzwi;
- Nie należy często otwierać drzwi;
- Nie należy pozostawiać otwartych drzwi na zbyt długo;
- Nie należy ustawiać termostatu zbyt nisko;
- Niektóre akcesoria, takie jak szuflady, można usunąć, aby zyskać więcej miejsca do przechowywania i zmniejszyć zużycie energii.

Ochrona środowiska

 Urządzenie nie zawiera żadnych gazów, które mogłyby uszkodzić warstwę ozonową, ani w obiegu chłodniczym, ani w materiałach izolacyjnych. Urządzenie nie może być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera gazy palne: urządzenie musi być utylizowane zgodnie z przepisami dotyczącymi urządzeń, które można uzyskać od władz lokalnych. Unikaj uszkodzenia urządzenia chłodniczego, zwłaszcza wymiennika ciepła. Materiały użyte w tym urządzeniu nadają się do recyklingu.



Symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zamiast tego należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki surowców wtórnych z branży elektrycznej i elektrotechnicznej urządzeń elektronicznych. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym zagrożeniom, negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby być spowodowane przez niewłaściwą utylizację tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą utylizującą odpady domowe, centrum serwisowym lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

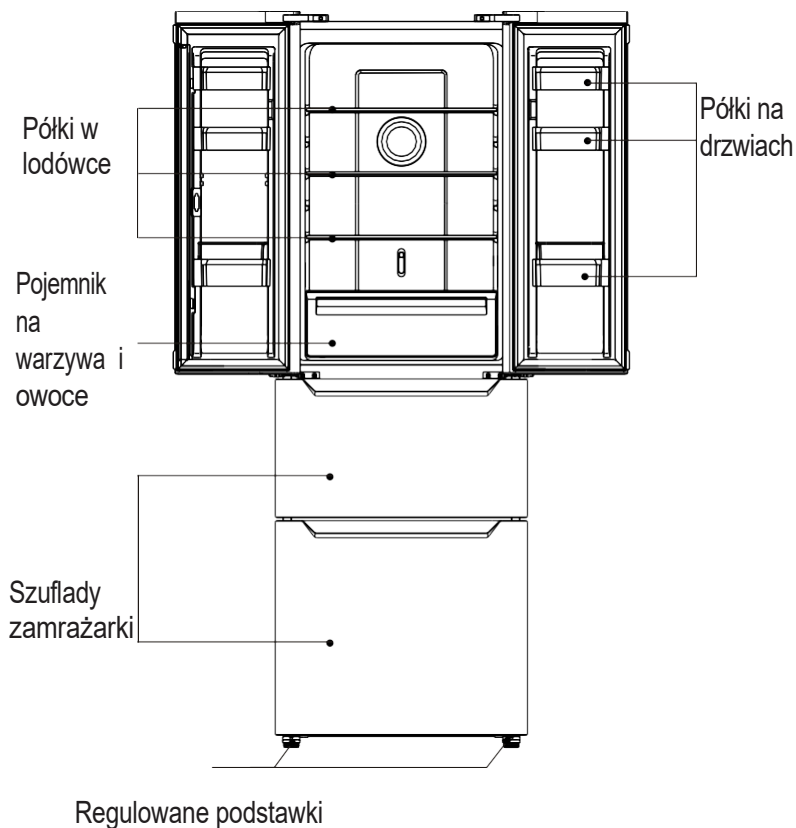
Materiały opakowaniowe

Materiały z tym symbolem nadają się do recyklingu. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników zbiorczych i poddaj je recyklingowi.

Usuwanie urządzeń

1. Odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka.
2. Odciąć kabel sieciowy i zutylizować go.

Przegląd



Uwaga: Powyższe zdjęcie ma charakter poglądowy. Rzeczywiste urządzenie może się różnić.

Instalacja

Zapotrzebowanie na miejsce

- Wybierz miejsce wolne od bezpośredniego działania promieni słonecznych;
- Wybierz miejsce z wystarczającą ilością miejsca, aby łatwo otworzyć drzwi lodówki;
- Wybierz miejsce z płaską (lub prawie płaską) podłogą;
- Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby lodówka mogła być zainstalowana na płaskiej powierzchni;
- Podczas instalacji należy pozostawić wolną przestrzeń po prawej, lewej, tylnej i górnej stronie. Ta metoda pomoże zmniejszyć zużycie energii i utrzymać niższe rachunki za energię.
- Zachować odstęp co najmniej 50 mm po obu stronach i z tyłu.

Zainstaluj to urządzenie w miejscu, gdzie temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C

Lokalizacja

Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, kotły, bezpośrednie światło słoneczne itp. Zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół tylnej części obudowy. Aby zapewnić najlepszą możliwą wydajność. Jeśli urządzenie jest umieszczone pod wystającą szafką ścienną, minimalna odległość między białem a szafką ścienną musi wynosić co najmniej 100 mm. Idealnie byłoby jednak nie umieszczać urządzenia pod wystającymi szafkami ściennymi. Precyzyjne ustawienie zapewnia jedna lub więcej regulowanych nóżek w podstawie urządzenia.



Uwaga! Urządzenie musi mieć możliwość odłączenia od sieci; dlatego po zainstalowaniu wtyczka musi być łatwo dostępna.

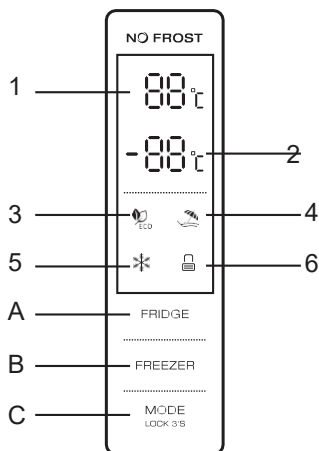
Przyłącze elektryczne

Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie i częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają domowej sieci elektrycznej. Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest wyposażona w styk do tego celu. Jeśli gniazdo domowe nie jest uziemione, podłącz urządzenie do oddzielnego uziemienia zgodnie z obowiązującymi przepisami i skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Producent zręka się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych zasad bezpieczeństwa. Urządzenie jest zgodne z dyrektywami CE.

Codziennie użytkowanie

Używanie panelu sterowania



1.1 STEROWANIE PRZYCISKAMI

- A. Regulacja temperatury komory chłodziarki
- B. Regulacja temperatury komory zamrażarki
- C. Tryb/blokada/odblokowanie

1.2 WYŚWIETLACZ LED

- 1. Temperatura komory chłodziarki
- 2. Temperatura komory zamrażarki
- 3. Tryb ECO
- 4. Tryb wakacyjny (holiday)
- 5. Tryb super (szybkie zamrożenie)
- 6. Zamykanie/odblokowywanie

2.0 STATUS OPERACYJNY

- a. Panel sterowania świeci się na 100% przez 3 sekundy i działa dokładnie tak, jak ustawiono (tryb i temperatura) przed wyłączeniem. System automatycznie blokuje się po 25 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku. Po zablokowaniu, światło panelu zgaśnie po 2 minutach od ostatniego działania przycisku.
- b. Na wyświetlaczu pojawi się zarówno temperatura zadana chłodziarki, jak i zamrażarki.

2.1 WYŚWIETLACZ

- 2.1.1 Po otwarciu drzwi komory chłodzenia, panel zapali się na 2 minuty.
- 2.1.2 Panel świeci się dla każdej operacji przyciskiem, natomiast 2 minuty po ostatniej operacji światło gaśnie.
- 2.1.3 Wyświetlacz podczas normalnej pracy
Wyświetlacz temperatury komory chłodziarki: wyświetlanie temperatury aktualnego ustawienia.
Wyświetlacz temperatury komory zamrażarki.

Codzienne użytkowanie

3.0 FUNKCJE PRZYCISKÓW

3.1 Regulacja temperatury w komorze chłodziarki

Regulacja temperatury w komorze chłodziarki:

Ten przycisk działa zarówno w trybie zdefiniowanym przez użytkownika, jak i w trybie Super. Przycisk ten miga po wejściu do regulacji temperatury komory chłodziarki. Dotknięcie przycisku powoduje zmianę temperatury w okręgu 2°C 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, po 5 sekundach migania wybór temperatury jest zakończony.

3.2 Regulacja temperatury w komorze zamrażarki

Przycisk ten działa zarówno w trybie zdefiniowanym przez użytkownika, jak i w trybie wakacyjnym. Przycisk miga po wejściu do regulacji temperatury komory zamrażarki. Dotknięcie przycisku sekwencyjnie zmienia temperaturę w okręgu od -14°C do -22°C, następnie 5-sekundowe mignięcie oznacza zakończenie wyboru temperatury.

3.3 Tryb

Dotknięcie tego przycisku sekwencyjnie zmienia tryb pracy lodówki.

Obieg "tryb ECO - tryb wakacyjny (Holiday)- tryb super (Quick freeze) - tryb użytkownika. Pięciosekundowe mrugnięcie wskazuje, że wybór temperatury jest stały.

3.4 Naciśnij przycisk

Krótki sygnał dźwiękowy po każdym naciśnięciu przycisku

Wszystkie przyciski są funkcjonalne tylko w trybie odblokowania.

3.5 Blokada/odblokowanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MODE przez 3 sekundy, aby zablokować pozostałe dwa przyciski, kiedy zabrzmiał sygnał dźwiękowy ikona LOCK będzie w sytuacji zablokowania. Aby odblokować, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MODE przez 3 sekundy, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego ikona LOCK znajdzie się w pozycji odblokowania. W stanie odblokowanym wszystkie przyciski są funkcjonalne.

Jeśli przez 25 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, wyświetlacz zostanie automatycznie zablokowany. Aby odblokować wyświetlacz, należy nacisnąć przycisk "MODE".

Codzienne użytkowanie

4.0 Tryb ECO

Naciśnij dolny przycisk MODE, aby wybrać tryb ECO. Po 5 sekundach migania, ikona ECO pozostaje jasna i Tryb ECO jest potwierdzony.

W trybie ECO lodówka automatycznie ustawia temperaturę w komorze chłodziarki na 5 °C, a temperaturę w komorze zamrażarki na -18 °C. Oprócz przycisku MODE, pozostałe przyciski nie reagują na żadne naciśnięcia. Aby wyjść z trybu ECO, należy nacisnąć przycisk MODE.

4.1 Tryb wakacje (holiday)

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb Holiday. Po 5 sekundach migania, ikona trybu Holiday pozostaje jasna i tryb Holiday jest potwierdzony.

W trybie wakacyjnym temperatura lodówki jest ustawiona na 17 °C. Przycisk "FRIDGE" nie reaguje na żadne naciśnięcia.

Naciśnij przycisk "MODE", aby wyjść z trybu Holiday.

4.2 Tryb super (szybkie zamrożenie)

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb Super (szybkie zamrożenie). Po 5 sekundach ikona Super będzie migać w celu potwierdzenia. W trybie Super, przycisk "FREEZER" nie reaguje na żadne naciśnięcia.

Wyjście z trybu Super:

- Naciśnij przycisk MODE, aby wyłączyć tryb,
- Lub po 50 godzinach w trybie Super, lodówka automatycznie przełącza się na poprzedni tryb ustawienia.

Przydatne porady:

Jeśli planujesz zamrozić jednorazowo większe ilości jedzenia, ustaw tryb Super (szybkie zamrażanie) z 24-godzinnym wyprzedzeniem.

Ostrzeżenie:

W trybie Super lodówka będzie pracować intensywnie. Dlatego też hałas lodówki będzie nieco wyższy niż podczas normalnej pracy.

5.0 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi lodówki (górne) pozostaną otwarte przez 90 sekund, włączy się regularny alarm, dopóki drzwi się nie zamkną.

Codzienne użytkowanie

Pierwsze użycie

Czyszczenie wnętrza

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć komorę wewnętrzną i wszystkie akcesoria wewnętrzne letnią wodą. Wodę z odrobiną neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ważne! Nie należy używać środków czyszczących ani proszków ściernych, ponieważ uszkodzą one wykończenie.

Codzienne użytkowanie

Zamrażanie świeżej żywności

- Komora zamrażarki nadaje się do zamrażania świeżej żywności oraz długotrwałego przechowywania mrożonek i głęboko zamrożonej żywności.
- Umieść świeżą żywność do zamrożenia w dolnej komorze.
- Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na etykiecie produkcyjnej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie dodawaj innych potraw przeznaczonych do zamrożenia.

Przechowywanie mrożonek

Przy pierwszym uruchomieniu lub po okresie nieużywania. Przed umieszczeniem produktu w komorze należy pozwolić urządzeniu pracować przez co najmniej 2 godziny na wyższym ustawieniu.

Ważne!!! W przypadku przypadkowego rozmrożenia, np. gdy urządzenie było wyłączone dłużej niż wartość podana w tabeli parametrów technicznych w pozycji "zdolność zamrażania", rozmrożoną potrawę należy szybko zjeść lub natychmiast ugotować, a następnie ponownie zamrozić (po ugotowaniu).

Odszranianie

Głęboko zamrożone lub zamrożone produkty spożywcze można przed użyciem rozmrozić w komorze chłodniczej lub w temperaturze pokojowej, w zależności od czasu dostępnego na tę operację. Małe kawałki można gotować jeszcze zamrożone, prosto z zamrażarki. W tym przypadku gotowanie będzie trwało dłużej.

Przydatne wskazówki i porady

Porady dotyczące zamrażania

Aby pomóc Ci jak najlepiej wykorzystać proces zamrażania, oto kilka ważnych wskazówek:

- maksymalna ilość żywności, która może być zamrożona w ciągu 24 godzin jest podana na etykiecie produkcyjnej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy dodawać innych produktów spożywczych przeznaczonych do zamrożenia;
- zamrażać tylko dobrej jakości, świeżą i dokładnie oczyszczone pokarmy;
- Przygotowuj jedzenie w małych partiach, aby można je było szybko i całkowicie zamrozić, a następnie tylko rozmrozić. wymagana ilość;
- zawiń żywność w folię aluminiową lub polietylen i upewnij się, że opakowanie jest szczelne;
- nie pozwalaj, aby świeża, niemrożona żywność dotykała żywności, która jest już zamrożona, aby uniknąć podniesienia jej temperatury;
- chuda żywność przechowuje się lepiej i dłużej niż tłusta; sól zwiększa trwałość żywności;
- Mrożonki, jeśli są spożywane bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki, mogą powodować oparzenia skóry mrozem;
- zaleca się podawanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu z osobna, aby śledzić okres przechowywania.

Codziennie użytkowanie

Porady dotyczące przechowywania mrozonek

Aby uzyskać najlepszą wydajność tego urządzenia, należy:

- upewnienie się, że żywność zamrożona w celach handlowych była odpowiednio przechowywana przez sprzedawcę;
- Upewnij się, że mrozonki są przenoszone z magazynu żywności do zamrażarki w jak najkrótszym czasie; nie otwieraj często drzwi i nie pozostawiaj ich otwartych dłużej niż to konieczne. Po rozmrożeniu żywności szybko się psuje i nie można jej ponownie zamrozić.
- Nie należy przekraczać okresu przechowywania określonego przez producenta żywności.

Wskazówki dotyczące chłodzenia świeżej żywności

Dla uzyskania najlepszej wydajności:

- Nie należy przechowywać w lodówce gorących potraw ani gorących parujących płynów.
- Przykryj lub zawiń jedzenie, zwłaszcza jeśli ma ono silny zapach i smak.

Porady dotyczące chłodzenia

Pomocne wskazówki:

- Zrób (wszystkie rodzaje): zawiń w torby polietylenowe i umieść na szklanych półkach nad szufladą na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa należy przechowywać w ten sposób tylko przez jeden lub najwyżej dwa dni.
- Potrawy gotowane, zimne itp. powinny być przykryte i mogą być umieszczone na każdej półce.
- Owoce i warzywa: powinny być dokładnie umyte i przechowywane w specjalnych szufladach.
- masło i sery: powinny być przechowywane w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub owinięte w folię aluminiową lub torebki polietylenowe, aby wykluczyć jak najwięcej powietrza.
- Butelki na mleko: powinny mieć nakrętkę i być przechowywane w przegródkach na drzwiach.
- Banany, ziemniaki, cebula i czosnek, jeśli nie są zawinięte, nie mogą być przechowywane w lodówce.

Czyszczenie

Wnętrze urządzenia, w tym akcesoria wewnętrzne, należy regularnie czyścić ze względów higienicznych.




Uwaga!!! Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do sieci. Istnieje ryzyko porażenia prądem, wstrząsu! Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, albo wyłączyć lub odłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik. Nigdy nie czyścić urządzenia za pomocą myjki parowej. W elementach elektrycznych może gromadzić się wilgoć, istnieje ryzyko porażenia prądem! Gorąca para może uszkodzić części plastikowe.
Przed ponownym uruchomieniem urządzenie musi być suche.

Ważne!!! Olejki eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą atakować elementy z tworzywa sztucznego, np. sok z cytryny lub skórki pomarańczowej, kwas masłowy, środki czyszczące zawierające kwas octowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu tych substancji z częściami urządzenia.
- Nie stosować żadnych ściernych środków czyszczących
- Wyjmij jedzenie z zamrażarki. Przechowywać je w chłodnym miejscu, dobrze przykryte.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z sieci, albo wyłączyć lub odłączyć wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik. Urządzenie i akcesoria wewnętrzne należy czyścić za pomocą szmatki i letniej wody. Po czyszczeniu przetrzeć świeżą wodą i wytrzeć do wyschnięcia.
- Gdy wszystko jest już suche, uruchom ponownie urządzenie.

Codienne użytkowanie

Rozwiązywanie problemów

 **Uwaga!** Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów należy odłączyć zasilanie. Rozwiązywanie problemów nieopisanych w niniejszej instrukcji może być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub osobę kompetentną.

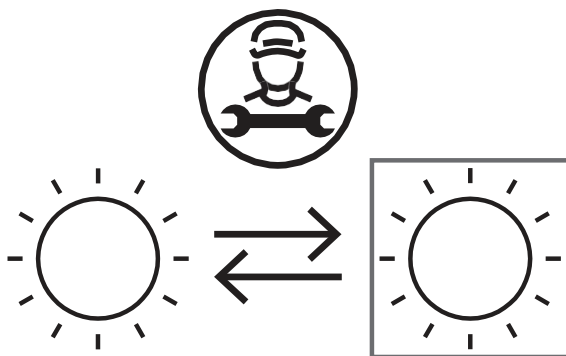
Ważne!!! Podczas normalnego użytkowania występują odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona lub jest luźna	Włożyć wtyczkę sieciową.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony	Sprawdź bezpiecznik lub wymień go.
	Gniazdo jest uszkodzone	Usterki w sieci muszą być usuwane przez elektryka.
Urządzenie zamarza lub zbyt mocno się schładza	Temperatura jest ustawiona zbyt nisko lub urządzenie pracuje w trybie SUPER .	Tymczasowo ustawić regulator temperatury na wyższą temperaturę.
Jedzenie nie jest wystarczająco zamrożone.	Temperatura nie jest prawidłowa zestaw.	Patrz Konfiguracja wstępna Temperatry.
	Drzwi były otwarte od jakiegoś czasu.	Otwieraj drzwi tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne czas.
	W ciągu ostatnich 24 godzin do urządzenia włożono dużą ilość gorących potraw.	Tymczasowo ustawić regulację temperatury na niższą temperaturę.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Sprawdź sekcję lokalizacji, Instalacja.
Silny mróz na uszczelkach drzwi.	Uszczelka drzwi nie jest szczelna.	Ostrożnie ogrzać nieszczelne części uszczelnic drzwi suszarką do włosów (dla ustawienia zimnego). Równocześnie ukształtować Ogrzać ręcznie uszczelkę drzwi, aby była prawidłowo dopasowana.
Nietypowe dźwięki	Urządzenie nie znajduje się w samolocie.	Ponownie wyregulować stopy.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Przesuń lekko urządzenie.
	Element, taki jak rura, z tyłu urządzenia jest dotykający innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie wygiąć część.

Jeśli usterka pojawi się ponownie, należy skontaktować się z centrum serwisowym.

Dane te są niezbędne do szybkiej i prawidłowej pomocy. Wpisz tutaj niezbędne dane, patrz etykieta producenta.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.



Wymiana źródła światła w tym produkcie może być przeprowadzona wyłącznie przez specjalistę. W tym celu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem lub serwisem producenta.

UTYLIZACJA PRODUKTU (sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Etykieta umieszczona na produkcie oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy wyrzucać go wraz z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na możliwą zawartość substancji niebezpiecznych, miedzi i komponentów. Mieszanie odpadów elektrycznych z innymi odpadami lub niewłaściwe postępowanie.

Demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać w punkcie zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z miejskim punktem zbiórki lub zakładem przetwarzania odpadów.

Výhradní distributor značky Kluge pro Českou republiku:

ELMAX STORE, a.s.

Topolová 777/2,
735 42 Těrlicko,
Česká republika

Záruční a pozáruční servis:

tel.: +420 599 529 251

e-mail : hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Prodej náhradních dílů:

tel: +420 599 529 250

e-mail : servis@elmax.cz

www.klugecr.cz

Výhradný distribútor značky KLUGE pre Slovensko:

ELEKTRO STORE SK, s.r.o.

Horná 116
022 01 Čadca
Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis:

tel.: +421 915 473 787

e-mail : hlaseni.reklamaci@elmax.cz

Predaj náhradných dielov:

tel: +421 915 473 787

e-mail : servis@elmax.cz

www.kluge.sk

Oficjalny dystrybutor marki Kluge w Polsce:

RANKOR AGD, sp. z o. o.
Wincentego Styczyńskiego 22,
41-500 Chorzów
Polska

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

tel: +48 603 749 562

e-mail : serwis@rankor-agd.pl

Sprzedaż części zamiennych:

tel: +48 603 749 562

e-mail : serwis@rankor-agd.pl

www.agd-rankor.pl

